



# CLIL -Incontri tecnici

## 18 settembre 2014



# SINTESI NORMATIVA



**Regolamenti 88 e 89 /15.3.2010** introducono l'insegnamento di una DNL con metodologia CLIL

**DD 6/16.4.2012** (DGPER) descrive il profilo del docente CLIL, l'articolazione dei corsi di perfezionamento, i destinatari, gli accessi ai corsi e i soggetti qualificati

**Nota MIURAOODGOS prot. 240/R.U./U/16.1.2013** CLIL nei Licei linguistici – norme transitorie 2012-2013-

**Nota MIURAOODGOS prot. /R.U./U. 2097/23.4.2013** (DGPER e DGOS) comunica agli USR le reti regionali a supporto della metodologia CLIL e corsi di formazione docenti

**DM 821 / 11.10.2013 (ex 440) assegnazione fondi formazione CLIL**

**DD 89/20.11.2013** (DGPER) definisce le specifiche del programma di formazione nazionale in favore di ca 18.000 docenti- avviso con assegnazione corsi alle reti di scuole

**Nota MIURAOODGOS Prot.4969 del 25/07/2014** Norme transitorie 2014-2015 per licei linguistici, quinto anno licei e Istituti tecnici



# CLIL - NORME TRANSITORIE

Prot.4969 del 25/07/2014  
sintesi dei contenuti e delle indicazioni



# INTRODUZIONE GRADUALE

**Chi può insegnare in CLIL?**

# CHI PUO' INSEGNARE IN CLIL?/ 1

Il docente di disciplina non linguistica in possesso di:

A - certificazione linguistica C1

B- certificazione metodologica rilasciata dall'Università

# CHI PUO' INSEGNARE IN CLIL?/ 2

Il docente di disciplina non linguistica in possesso di certificazione linguistica **B2**, impegnato nei percorsi formativi (da intendersi sia linguistici che metodologici).

# CHI PUO' INSEGNARE IN CLIL?/ 3

Il docente di disciplina non linguistica in possesso di certificazione linguistica **B1**, impegnato nei percorsi per acquisire il livello **B2**.

# CHI PUO' INSEGNARE IN CLIL?/ 4

In assenza di docenti di DNL in possesso di adeguate competenze, si possono *sviluppare nel POF progetti interdisciplinari in lingua straniera*, che vedano la collaborazione del CdC, in particolare dei docenti di DNL e di lingua straniera, e, ove presenti, di conversatori e assistenti di lingua.

**Correzione e valutazione sono compito del docente di DNL.**



# Cosa dice il DD 89/2013?

( riguarda il piano di formazione MIUR-scuole)

1. Considerato che la formazione dei docenti è in corso, può «trovare impiego nella didattica CLIL anche il **docente in possesso di una competenza linguistica di livello B2 e impegnato nei percorsi formativi.**»
2. L'avvio graduale, attraverso moduli parziali, può essere sperimentato anche dai **docenti comunque impegnati nei percorsi per acquisire il livello B2 (anche B1).**

# Cosa prevedono le norme transitorie ?

- Programmazione concordata tra docente di disciplina, di lingua straniera, conversatore / assistente di lingua.
- Valorizzazione dei docenti che hanno prestato servizio all'estero.



# **ASPETTI ORGANIZZATIVI**

## **introduzione graduale**

**Qual è il monte ore?**

# MONTE ORE

- Licei linguistici

Il monte ore *di norma* nelle classi 3° e 4° è il **50%** delle DNL.

Nel 5° anno, per le 2 DNL, «*viene confermata l'attivazione di norma del 50%*» del monte ore della DNL.

- Altri licei

Il monte ore **consigliato** è il **50%** della DNL.

- Istituti tecnici

Il monte ore **consigliato** è il **50%** della DNL.

# Assistenti / conversatori di lingua

## Come reperirli?

1. Assistenti di lingua straniera previsti dagli Accordi culturali con Austria, Belgio, Francia, Regno Unito, Irlanda, Germania e Spagna. (rif. bando precedente MIURAOODGAI 1210/11.02.14)
2. Programma EDU – CHANGE (rif. Nota MIURAOODGOS del 28.07.14 )  
<http://www.istruzioneveneto.it/wpusr/wp-content/uploads/2014/07/EDUCHANGE0001.pdf>
3. Mobilità ERASMUS PLUS  
[http://www.erasmusplus.it/?page\\_id=22](http://www.erasmusplus.it/?page_id=22)



# COME OPERARE?

# Indicazioni operative

- Il 50% del monte ore è un **obiettivo cui tendere**.
- Le scelte didattiche possono comprendere:
  - Forme modulari
  - Programmazioni pluriennali
  - Laboratori
  - Momenti intensivi
  - Organizzazioni flessibili

# Specificità Istituti tecnici

*«L'integrazione tra lingua inglese e DNL secondo il modello CLIL,..., viene realizzata dal docente con una didattica di tipo fortemente laboratoriale, attraverso lo sviluppo di attività inerenti le conoscenze e le abilità delle discipline interessate, in rapporto all'indirizzo di studio.» (LG)*

Il CdD sceglierà la disciplina dell'area di indirizzo del 5° anno in base ai criteri definiti e alle risorse disponibili, **coinvolgendo anche gli insegnanti tecnico-pratici che stanno frequentando la formazione.**



# Strategie per favorire e «*ampliare*» i percorsi CLIL

- **Organizzazione didattica flessibile** (per es. classi aperte, insegnamento a distanza)
- **Incontri tra scuole sia in presenza che a distanza** (rete di scuole, scambi tra docenti?)
- **Potenziamento delle tecnologie multimediali e delle tecniche comunicative multimodali** (videoconferenze, seminari on line ....)
- **Formazione docenti** (per es. diffusione e condivisione delle buone pratiche in uso a livello nazionale e internazionale)

# Utilizzo del tirocinante

Si prevede che l'eventuale intervento di un **tirocinante**, (nell'ambito della sua frequenza a un corso di formazione metodologico-didattica erogato da un'Università), possa essere considerato dal liceo o dall'istituto tecnico ospitante come **equivalente a un'offerta di insegnamento di una DNL in lingua straniera.**

Il monte ore di tirocinio è di ca. 50 ore (2CFU)

# ESAME DI STATO

L'accertamento del profitto nelle DNL veicolate in CLIL dovrà valorizzare il lavoro svolto durante l'anno scolastico.

- Se la DNL è oggetto di II<sup>a</sup> prova scritta, **NON** può essere svolta in lingua straniera.
- La III<sup>a</sup> **prova scritta** terrà conto delle modalità con le quali l'insegnamento della DNL in CLIL è stata attivata, sulla base del documento del 15 maggio.
- Nel **colloquio orale**, le competenze disciplinari **potranno** essere accertate **anche in lingua straniera qualora il relativo docente** faccia parte della Commissione in qualità di **membro interno**.

# Compiti del Dirigente Scolastico

- Individua i docenti con le competenze più elevate sia linguistiche che metodologiche.
- Prevede la costituzione o l'adesione a reti di scuole che abbiano come finalità lo sviluppo di pratiche di insegnamento CLIL
- Favorisce iniziative di mobilità e scambi di docenti e studenti finanziati con fondi europei (*auspicabili iniziative di job shadowing*)

# I ruoli dei diversi attori

- Reti di scuole: condivisione risorse umane, materiali, esperienza, lezioni CLIL tra classi o gruppi di studenti di scuole diverse (art.7 DPR 275/99).
- Collegio docenti: definisce i criteri per l'individuazione delle DNL da destinare al CLIL e dà indicazioni a dipartimenti e CdC.
- Dipartimenti e CdC: definiscono nuclei disciplinari e modalità didattiche; lavorano in sinergia nelle fasi di progettazione e implementazione.
- Docenti di lingua straniera: possono fornire strumenti per l'analisi del profilo delle competenze linguistiche della classe e per una progettazione condivisa, nonché suggerire strategie.
- USR: coordina le attività delle reti di scuole, sostenendole anche con interventi formativi.

# LA RETE DEI LICEI LINGUISTICI

## a supporto della metodologia CLIL

SCUOLA CAPOFILA della rete regionale è il Liceo «G.B. Brocchi» di Bassano del Grappa.

La rete, per statuto, si struttura in 3 sotto reti interprovinciali:

1. PD – RO Istituto Scalcerle di PD
2. BL-TV-VE Liceo Canova di TV
3. VR-VI Liceo Fracastoro di VR

# LA RETE DEI LICEI LINGUISTICI

## IL COMITATO TECNICO-ORGANIZZATIVO

Il comitato tecnico – organizzativo della rete è composto da:

- referente regionale CLIL,
- DDSS pro-tempore della scuola capofila di rete e delle tre sotto reti interprovinciali.



# NORMATIVA dal web



- <http://www.indire.it/clil/?p=9>
- <http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/web/istruzione/dg-ordinamenti/clil-normativa>



# GLOSSARIO MINIMO

- La **certificazione di competenza linguistica QCER** viene rilasciata solo da un ente certificatore esterno riconosciuto dal MIUR (DD DGAI 5967/24.5.2013)  
[http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/web/istruzione/dg-affari-internazionali/enti\\_certificatori\\_lingue\\_straniere](http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/web/istruzione/dg-affari-internazionali/enti_certificatori_lingue_straniere)
- L' **attestato di competenza** è rilasciato a conclusione di un corso di lingua previo test in uscita, **ma NON** costituisce titolo riconosciuto
- Il **test di posizionamento**, ancorché sostenuto presso un CLA, indica il livello di competenza linguistica, **ma NON** costituisce titolo riconosciuto



# STATO DELL'ARTE DELLA FORMAZIONE docenti DNL

a.s. 2013/14 – Università di Venezia

## Corsi metodologici

terminati a maggio 2014

- Per docenti di discipline umanistiche
- Per docenti di discipline scientifiche

In attesa di indicazioni ministeriali per nuove attivazioni 2014-15

# a.s. 2013/14 -CLA – Venezia

## Corsi di lingua

terminati a giugno 2014

La formazione per il conseguimento del livello **C1** era destinata prioritariamente ai docenti iscritti al corso metodologico – didattico.

### Inglese

1 Corso da B1 a B1.1

2 Corsi da B2 a B2.1

### Francese

1 Corso da B2 a B2.1 (mai attivato per scarso numero adesioni)

# Piano MIUR-scuole DD 89/2013

Il DD 89/2013 affida la formazione linguistica dei docenti direttamente alle **scuole** e indica il livello **B2** come sufficiente per il loro utilizzo in classe. L'USR ha individuato 7 scuole polo responsabili dei corsi.

Due i criteri principali :

- Formare prioritariamente i docenti con competenze prossime al B2 (gli esclusi saranno inseriti in prossima formazione)
- Valorizzare la segnalazione dei Dirigenti Scolastici

# Formazione linguistica in corso

termine previsto dicembre 2014

Circa 450 docenti stanno seguendo la formazione di lingua inglese per il raggiungimento dei livelli B1+ o B2 organizzata dalle scuole-polo.

Circa altri 300 sono in attesa.



## Contatti eventuali:

DS capofila di sottorete

DS rete capofila

Referente lingue USR

Docente comandata supporto autonomia (Anna Consonni)

Mail ufficio IV: [autonomia.veneto@istruzione.it](mailto:autonomia.veneto@istruzione.it)

*Materiale elaborato da Laura Donà e Anna Consonni*